

Des Français, des Anglais, des Italiens et des Polonais sont venus à Hofheim pour commémorer la fin de la Seconde Guerre mondiale il y a 70 ans

« Il y a 70 ans qu'une des époques les plus effrayantes et inhumaines s'est terminée, notamment la Seconde Guerre mondiale » - voilà le début de la résolution de la ville de Hofheim qui était lue à l'occasion de la cérémonie commémorative avec toutes les villes jumelées dans la salle municipale de Hofheim le 15 mai 2015. Vous trouverez une documentation complète de cette cérémonie en anglais, italien, polonais, français et allemand dans la zone de téléchargement en bas de cette page.

Des délégués officiels et des citoyennes et citoyens venant des villes jumelées de Chinon, Tiverton, Buccino et Pruszcz Gdanski étaient invités à venir à Hofheim pour commettre cette célébration ensemble avec les membres du comité de jumelage de Hofheim, avec les comités municipaux, des groupes religieux, des clubs et d'autres invités. Wolfgang Vater, le président du conseil municipal, les a accueillis dans la salle polyvalente.

Les initiateurs trouvaient important que des gens dans toutes les cinq villes participent à l'organisation de cette commémoration – ceux qui se sont engagés dans les jumelages depuis des siècles et ont peut-être même vécu la Seconde Guerre mondiale et aussi les jeunes qui ne connaissent la guerre qu'à travers des discours et des livres d'histoire.

Professor Dr. Jürgen Müller, professeur de l'université Johann Wolfgang Goethe à Francfort, a tenu un discours intitulé « 70 ans après la fin de la Seconde Guerre mondiale – du « continent sauvage » à 'l'endroit de la liberté, de la sécurité et de la justice' ».

Des jeunes en France, Angleterre, Italie, Pologne et à Hofheim avaient posé la question suivante aux témoins de l'époque : « Dis, qu'est-ce que c'était que la guerre ? » Ils ont arrangé les réponses sous forme d'interview ou de reportage. Ces témoignages impressionnants des gens directement concernés de toutes les cinq villes étaient présentés. Des musiciens de l'école de musique ont accompagné la cérémonie.

Mme Stang, maire de Hofheim, a prononcé les mots de clôture. Ensuite les délégués de toutes les villes ont lu leur partie de la résolution intitulée « Plus jamais de guerre – notre responsabilité pour une Europe ouverte, pacifique et unie » et ils ont signé la résolution.